



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych
informacji, informacje o
niekompletnej procedurze lub
sprostowanie**

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [4 Wojskowy Szpital Kliniczny z Polikliniką SP ZOZ](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Weigla 5](#)

Miejscowość: [Wrocław](#)

Kod pocztowy: [50-981](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 717660550](#)

Osoba do kontaktów: [Piotr Strąk - Kierownik Sekcji Zamówień Publicznych](#)

E-mail: zam.pub@4wsk.pl

Faks: [+48 717660550](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* www.4wsk.pl

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

☒ Instytucja zamawiająca

☐ Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Robota budowlana inwestycji pn „Rozbudowa budynku Nr 1 na potrzeby Zintegrowanego Bloku Operacyjnego w 4 Wojskowym Szpitalu Klinicznym z Polikliniką SP ZOZ we Wrocławiu K-2857

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

1. Przedmiotem zamówienia jest robota budowlana polegająca na „Rozbudowie budynku Nr 1 na potrzeby Zintegrowanego Bloku Operacyjnego w 4 Wojskowym Szpitalu Klinicznym z Polikliniką SP ZOZ we Wrocławiu K-2857, na podstawie opracowanej dokumentacji projektowo-kosztorysowej dla inwestycji budowlanej pt: „Utworzenie zintegrowanego Bloku Operacyjnego z zakupem wyrobów medycznych w 4 Wojskowym Szpitalu Klinicznym z Polikliniką SP ZOZ we Wrocławiu K-2857” wraz z zapewnieniem serwisu gwarancyjnego dla wykonanych robót i w trakcie rękojmi oraz wykonywanie serwisowania zamontowanych urządzeń przez okres trwania gwarancji (1 x w roku i 2 x w roku) zgodnie z zaleceniami producenta oraz pielęgnacja wykonanych nasadzeń zamiennych, w celu zachowania ich żywotności.

1.1 Roboty będące przedmiotem niniejszego zamówienia będą wykonane zgodnie z Warunkami Kontraktowymi FIDIC, Kontrakt na Budowę dla Robót Budowlanych i Inżynierskich Projektowanych przez Zamawiającego (pierwsze wydanie w języku angielskim 1999, przygotowane i opublikowane przez Międzynarodową Federację Inżynierów Konsultantów (Fédération Internationale des Ingénieurs-Conseils - FIDIC), P.O. Box 86, CH-1000 Lausanne 12, Szwajcaria, wydanie czwarte angielsko – polskie z 2008 r.).

1.2 Dobrane przez projektanta materiały i technologie konkretnych producentów Zamawiający traktuje zgodnie z art. 29 ust. 3 ustawy Pzp jako określenie parametrów przedmiotu zamówienia za pomocą podania standardu, dopuszczając do zastosowania (zastosowania w ofercie) inne odpowiedniki rynkowe, równoważne ze wskazanymi, z zastrzeżeniem jednak, że nie będą one gorsze pod względem parametrów technicznych i jakościowych od wskazanych przez projektanta, zagwarantują uzyskanie takich samych (lub lepszych) parametrów technicznych oraz będą posiadać niezbędne atesty i dopuszczenia do stosowania. Zmianie nie będą podlegać materiały wskazane w załączniku nr 1 do SIWZ.

W przypadku stosowania rozwiązań równoważnych, Zamawiający może dopuścić wyłącznie takie rozwiązania zmian technologii wykonania i użytych materiałów w ofercie, które przed jej wprowadzeniem będą uzgodnione z Zamawiającym, a ich parametry techniczno-eksploatacyjne nie będą gorsze niż referencyjne przywołane w dokumentacji, co musi wykazać wykonawca.

Przedmiary Robót dołączone do Specyfikacji należy traktować jako pomocnicze, określające standard, rodzaj użytych materiałów, technologię wykonania robót. Ilości robót należy zweryfikować w oparciu o dokumentację techniczną.

1.3 W zakresie sposobu wykonania zamówienia Zamawiający wymaga zaciągnięcia w ofercie zobowiązań w przedmiocie określonego sposobu wykonania zamówienia tj. wykonania go przy pomocy podmiotów udostępniających swój potencjał w charakterze podwykonawców. Podwykonawca to taki podmiot, który realizował będzie część zobowiązań samego wykonawcy bowiem istotą podwykonawstwa jest wykonanie określonej części zamówienia. Zamawiający uznaje, iż w przypadku robót budowlanych - te nie mogą być traktowane jako doradztwo, konsultacje czy inna forma, bowiem nie pozwala na to szczególna specyfika tych robót.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	45000000	
Dodatkowe przedmioty	45100000	
	45111000	
	45111100	
	45111200	
	45111220	
	45111230	
	45111240	

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
	45111250	
	45111291	
	45111320	
	45112000	
	45112210	
	45112420	
	45112710	
	45200000	
	45215000	
	45220000	
	45230000	
	45300000	
	45400000	
	39000000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- ☒ Otwarta
- ☐ Ograniczona
- ☐ Ograniczona przyspieszona
- ☐ Negocjacyjna
- ☐ Negocjacyjna przyspieszona
- ☐ Dialog konkurencyjny
- ☐ Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- ☐ Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- ☐ Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- ☐ Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- ☐ Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[77/Log./2013](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- ☒ eNotices
- ☐ TED eSender

Login: [ENOTICES_4wsk](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2013-080198](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2013/S 116-197011](#) z dnia: [18/06/2013](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[14/06/2013](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- ☐ Procedury niepełnej
- ☒ Sprostowania
- ☐ Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- ☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- ☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- ☐ Zamówienia nie udzielono
- ☐ Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- ☐ Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- ☐ Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- ☒ Oba przypadki

VI.3.2)

- ☐ W ogłoszeniu pierwotnym
- ☐ W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- ☒ W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

III.2.1) Sytuacja podmiotowa
wykonawców, w tym wymogi
związane z wpisem do rejestru
zawodowego lub handlowego:

Zamiast:

b) Kierownikiem budowy
posiadającym:
• uprawnienia budowlane w
specjalności konstrukcyjno-
budowlanej bez ograniczeń, wydane
zgodnie z Rozporządzeniem Ministra
Transportu i Budownictwa z dn.
28 kwietnia 2006 roku w sprawie
samodzielnych funkcji technicznych
w budownictwie (Dz. U. Nr 83 poz.
578 ze zm.) lub odpowiadające im
ważne uprawnienia budowlane,
które zostały wydane na podstawie
wcześniej obowiązujących
przepisów lub odpowiadające im
uprawnienia wydane obywatelom
państw Europejskiego Obszaru
Gospodarczego oraz Konfederacji
Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art.
12a oraz innych przepisów ustawy
Prawo Budowlane (tekst jedn. Dz. U.
z 2010 r., Nr 43, poz.1623 ze zm.)
oraz ustawy o zasadach uznawania
kwalifikacji zawodowych nabytych
w państwach członkowskich Unii
Europejskiej (Dz. U. z 2008 r., Nr 63,

Powinno być:

b) Kierownikiem budowy
posiadającym:
• uprawnienia budowlane w
specjalności konstrukcyjno-
budowlanej bez ograniczeń, wydane
zgodnie z Rozporządzeniem Ministra
Transportu i Budownictwa z dn.
28 kwietnia 2006 roku w sprawie
samodzielnych funkcji technicznych
w budownictwie (Dz. U. Nr 83 poz.
578 ze zm.) lub odpowiadające im
ważne uprawnienia budowlane,
które zostały wydane na podstawie
wcześniej obowiązujących
przepisów lub odpowiadające im
uprawnienia wydane obywatelom
państw Europejskiego Obszaru
Gospodarczego oraz Konfederacji
Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art.
12a oraz innych przepisów ustawy
Prawo Budowlane (tekst jedn. Dz. U.
z 2010 r., Nr 43, poz.1623 ze zm.)
oraz ustawy o zasadach uznawania
kwalifikacji zawodowych nabytych
w państwach członkowskich Unii
Europejskiej (Dz. U. z 2008 r., Nr 63,

poz. 394) i należącym do właściwej Izby samorządu zawodowego,
 • uprawnienia do prowadzenia robót budowlanych przy zabytkach nieruchomych w rozumieniu § 24. Ust. 2. Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 27 lipca 2011r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych (Dz. U. z roku 2011 Nr 165 Poz. 987), tj. posiadająca odpowiednie uprawnienia budowlane określone przepisami Prawa budowlanego – do kierowania robotami budowlanymi, w tym doświadczenie szczegółowe: co najmniej 2-letnia praktyka zawodowa na budowie przy zabytkach nieruchomych wpisanych do rejestru zabytków.

poz. 394) i należącym do właściwej Izby samorządu zawodowego, SKRESLA SIĘ
 • uprawnienia do prowadzenia robót budowlanych przy zabytkach nieruchomych w rozumieniu § 24. Ust. 2. Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 27 lipca 2011r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych (Dz. U. z roku 2011 Nr 165 Poz. 987), tj. posiadająca odpowiednie uprawnienia budowlane określone przepisami Prawa budowlanego – do kierowania robotami budowlanymi, w tym doświadczenie szczegółowe: co najmniej 2-letnia praktyka zawodowa na budowie przy zabytkach nieruchomych wpisanych do rejestru zabytków.

Miejsce, w którym znajduje się zmieniany tekst:

III.2.3) Kwalifikacje techniczne:

Zamiast:

b) Kierownikiem budowy posiadającym:
 • uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń, wydane zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Budownictwa z dn. 28 kwietnia 2006 roku w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 83 poz. 578 ze zm.) lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiadające im uprawnienia wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów ustawy Prawo Budowlane (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r., Nr 43, poz. 1623 ze zm.) oraz ustawy o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2008 r., Nr 63, poz. 394) i należącym do właściwej Izby samorządu zawodowego,
 • uprawnienia do prowadzenia robót budowlanych przy zabytkach

Powinno być:

b) Kierownikiem budowy posiadającym:
 • uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń, wydane zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Budownictwa z dn. 28 kwietnia 2006 roku w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 83 poz. 578 ze zm.) lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiadające im uprawnienia wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów ustawy Prawo Budowlane (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r., Nr 43, poz. 1623 ze zm.) oraz ustawy o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2008 r., Nr 63, poz. 394) i należącym do właściwej Izby samorządu zawodowego, SKRESLA SIĘ:

nieruchomych w rozumieniu § 24.

Ust. 2. Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 27 lipca 2011r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych (Dz. U. z roku 2011 Nr 165 Poz. 987), tj. posiadająca odpowiednie uprawnienia budowlane określone przepisami Prawa budowlanego – do kierowania robotami budowlanymi, w tym doświadczenie szczegółowe: co najmniej 2-letnia praktyka zawodowa na budowie przy zabytkach nieruchomych wpisanych do rejestru zabytków.

• uprawnienia do prowadzenia robót budowlanych przy zabytkach nieruchomych w rozumieniu § 24. Ust. 2. Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 27 lipca 2011r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych (Dz. U. z roku 2011 Nr 165 Poz. 987), tj. posiadająca odpowiednie uprawnienia budowlane określone przepisami Prawa budowlanego – do kierowania robotami budowlanymi, w tym doświadczenie szczegółowe: co najmniej 2-letnia praktyka zawodowa na budowie przy zabytkach nieruchomych wpisanych do rejestru zabytków.

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:

Zamiast:

Powinno być:

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

Zamawiający w dniu 27.06.2013r. w ślad za prawidłową modyfikacją treści SIWZ przesłał zmiany w Ogłoszeniu dodatkowych informacji, informacji o niekompletnej procedurze lub sprostowaniu Nr 2013-086634 i omyłkowo skreślił w pkt. III.2.1) i III.2.3) zapis:

• uprawnienia budowlane w specjalności konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń, wydane zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu i Budownictwa z dn. 28 kwietnia 2006 roku w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 83 poz. 578 ze zm.) lub odpowiadające im ważne uprawnienia budowlane, które zostały wydane na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów lub odpowiadające im uprawnienia wydane obywatelom państw Europejskiego Obszaru Gospodarczego oraz Konfederacji Szwajcarskiej, z zastrzeżeniem art. 12a oraz innych przepisów ustawy Prawo Budowlane (tekst jedn. Dz. U. z 2010 r., Nr 43, poz.1623 ze zm.) oraz ustawy o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2008 r., Nr 63, poz. 394) i należącym do właściwej Izby samorządu zawodowego, który to zapis jest zapisem obowiązującym.

Jednocześnie Zamawiający wykreślił z treści ogłoszenia w pkt. III.2.1) i III.2.3) zapis:

• uprawnienia do prowadzenia robót budowlanych przy zabytkach nieruchomych w rozumieniu § 24. Ust. 2. Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 27 lipca 2011r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, restauratorskich, robót budowlanych, badań konserwatorskich, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków oraz badań archeologicznych (Dz. U. z roku 2011 Nr 165 Poz. 987), tj. posiadająca odpowiednie uprawnienia budowlane określone przepisami Prawa budowlanego – do kierowania robotami budowlanymi, w tym doświadczenie szczegółowe: co najmniej 2-letnia praktyka zawodowa na budowie przy zabytkach nieruchomych wpisanych do rejestru zabytków.

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia: